האפיפיור היהודי / עיבדה: חגית אהרונוף

N

ייאסוֹן, רי שמעוֹן, אסוֹן גדוֹליי קראה המשרתת. עיניה היוּ פּעוּרוֹת בְּפחד נוֹרא וּבְידיהָ טָפחה שוּב וָשוּב על ראשה. ייאוֹי לנוּ, אסוֹן גדוֹליי מִלמלה שוּב וָשוּב, וגוּפּהּ רעד. ייספּרי לי הכּוֹל מֵההתחלהיי, בּיקש רי שמעוֹן ייוְאַל

ייהיא נכנסה להסיק את התנוּר.יי

יימרייי

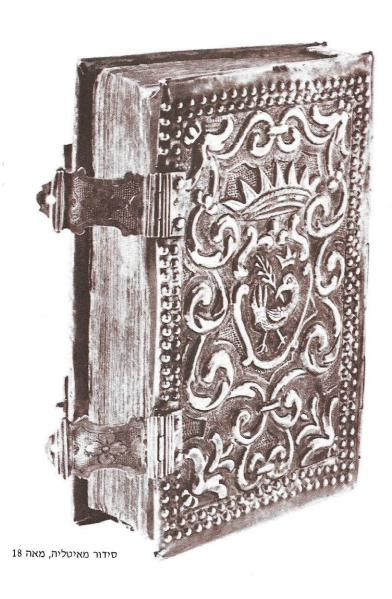
תשמיטי אף פרטיי.

ייהגוֹיה של שבּת, היא נכנסה הבּיתה, הָסיקה את התנוּר ולקחה עִמהּ את אלחנן בּנדְּ הקטן. סברתי לְתוּמי כּי לוֹקחת היא אותוֹ לְמגרש המשחקים, אך חלפוּ שלוֹש שעוֹת והיא פּשוּט נעלמה, ואִתהּ הילד.יי קוֹלהּ של המשרתת רעד וניכּר כּי היא עוֹמדת לִפרוֹץ בְּבכי ייהגוֹיה חטפה אוֹתוֹיי, אמרה כּשדמעוֹת חוֹנקוֹת את גרוֹנהּ.

רי שמעון היה נרעש. בּן יחיד היה לוֹ והוּא אהבוֹ אהבת נפש. והנה נעלם הבּן.

בְּעוֹדוֹ מדבּר עם המשרתת המבוחלת התאספוּ סביבם יהוּדים רבּים אשר עשוּ דרכּם מְבִּית־הכּנסת לְבִיתם, והשמוּעה, כְּדרכּן של שְמוּעוֹת בָּרחוֹב הִיהוּדי, עברה מִכּּה לָאוֹזן. לֹא יצאה שעה קלה והקהילה כּוּלהּ תרה אחרי הילד האובד.

לא היה מקום בו לא חיפשו את הילד. בַּבתים, בָּחצרוֹת וַאפילוּ בִשכוּנוֹת סמוכות, אך הילד נעלם כְּאילוּ בּלעה אותוֹ האדמה.



רי שמעון ואשתו מאנוּ לְהינחם. רי שמעון קבע לְעצמוּ תענית, התפּלל והפּיל תחינתוֹ לִפני הקבּייה שישיב לוֹ את בּנוֹ, אך לַשווא. הילד נעלם בּלי לְהשאיר עקבוֹת.

コ

חלפה שנה, חלפו שנתיים, ולא ניתן היה להכיר את יוחנן. פיאותיו גולחו, הוא למד את תפילות הנוצרים ושרת כּפֶרח כּמוּרה בַּכּנסייה. מִיוֹם לְיוֹם רבוּ ידיעוֹתיו בַּנצרוּת והוּא התגלה כְּבעל שכל חריף. אנשי הכּנסייה שלחוּ את יוחנן לֶעיר רוֹמא לבית הספר לִכמוּרה כִּדי שיוּכל לְהתקדם בְּלימוּדיו. ואכן, יוחנן עשה חיל ועלה מעלה מעלה בְּמעלוֹת הכְּמוּרה עד שמוּנָה לְקַרדִינָל.

לְימִים, מֵת האפּיפיוֹר, ויוֹחנן נבחר לְמלא את מְקוֹמוֹ. מִפּעם לְפעם היוּ פּוֹקדים אוֹתוֹ, את יוֹחנן האפּיפיוֹר, קטעי זכרוֹנוֹת: הנה הוֹא ילד קטן בְּבִית אביו הגאוֹן ר׳ שמעוֹן... הנה המשרתת הגויה אוֹחזת בְּידוֹ וּמאיצה בּוֹ לרוּץ, לברוֹחַ... וְעוֹד הֶבזק של זִכּרוֹן: מְגלחים את רֹאשוֹ וְמֹלבּישִים אוֹתוֹ בָּגלימה מְשוּנה, אשר כְּמוֹתהּ לֹא ראה מֵעוֹלם. ואחר־כּך מקהלת הכּנסייה, ו... הכּוֹמר הגוֹער בּוֹ; ישיר לְישוּ אדוננוּי׳ הוֹא אוֹמר, והילד כֹּה מבוּהל...

יוֹחנן נעוֹר מֵהְרהוּריו. אכן יהוּדי הוּא. ולא סתם יהוּדי, אלא בּנוֹ של מנהיג העדה, הצדיק, החכם ר׳ שמעון. ייעוֹד לא מאוּחריי חוֹשב יוֹחנן בּינוֹ לְבין עצמוֹ ייעדיין פתוּחה הדרך לשוּב לְכוּר מחצבתי, אך איך עוֹשֹים זֹאתיִּ! והלוֹא, עיני כל הנוֹצרים נשוֹאוֹת אליי. וּמאידך, הכּוֹחַ שבּידי, איך אוּכל לוותר עליויִ!יי כֵּך מתענָה נפשוֹ של יוֹחנן, עִתים חפֵץ הוּא לָשוֹב לְבית אביו ועִתים שמחַ הוּא בַּכוֹחַ וּבַכּבוֹד שנפלוּ בְּחלקוֹ.

יום אחד הגה יוחנן רעיון, כיצד יוכל להיפגש עם אביו מִבְּלִי לְעוֹרר חשד. הוא ישב בְּחדרו וכתב ספר גזרות לִיהוֹדֵי מַגֶנצָא. וכך כתב: ייאסור לִיהוֹדֵי מגנצא לשמור את השבת. אסור לִיהוֹדי מגנצא לָמוֹל את ילדיהם. וַאשר יעבור על חוּקי האפיפיור אחת דתו למוּת״.

פַּאשר השלים האפּיפיוֹר את כְּתיבת הגְזרוֹת, הוּא ציווה על ההֶגמוֹן של מגנצא לָתת ספר זה בִּידי היהוּדים. בְּהגיע הספר לידי היהוּדים הם נבהלוּ מאוֹד, וּבאוּ להפּיל תחינתם לִפני ההגמוֹן.

ייאדוננו ההגמוןיי אמרו היהודים יימה חטאנו ומה פשענו פי נגזרו עלינו גזרות שמד אלוי! הלוא אם שבת לא נשמור ואת בנינו לא נמול כָּלָל הגויים נהיֶה.יי

ייאכןיי אמר ההגמון של מגנצא ייתמוחות מאוד בעיניי הגזרות, אך לְבטלן לא אוכל. האפיפיור גזר ורק הוא יוכל לבטל. על כן עצתי לכם היא זאת: שלחו משלחת לָאפּיפיור ונסו לשכנע אותו לבטל את הגזרות.יי

שמעוּ היְהודים לַעצת ההגמוֹן וּכבר לַמחרת היוֹם יצאה משלחת לְרוֹמא. בְּרֹאש המשלחת עמד רי שמעוֹן ועִמוֹ בַּמשלחת עוֹד שני רבנים מִנכבְּדי הקהילה.

T

דלת חדרו של האפיפיור נפתחה.

ייהכניסו את ראש המשלחתיי ציווה האפּיפיור ופניו חתומות.

בְּהיסוּס וּבְפחד נכנס רי שמעוֹן לַחדר, וּבִּראוֹתוֹ את האפּיפיוֹר על כּיסאוֹ הנישא, כּרע רי שמעוֹן לְפניו. ״קוּם על רגליך״ נשמע קוֹלוֹ של האפּיפיוֹר ״והשמֵע את דבריך.״ ייאדוֹני, האפּיפיוֹר ירוּם הוֹדוֹ, בּאתי בְּשם קהילת יְהוּדֵי מגנצא לְבקשך לבטל את הגזרות הקשוֹת אשר גזרתָ עלינוּיי אמר רי שמעוֹן והוֹסיף: "איננוּ מבינים על שוּם מה נגזרוּ עלינוּ גזרוֹת אלוּ. ואנוּ – בָּמה חטאנוּיִיי

האפּיפיור שמע את דברו רי שמעון ולא הוּפתע כּלל. עד כאן היה הכּוֹל צפוּי.

הוא פתח ותקף את מצוות היהודים והציג לְרי שמעון שאלות קשות. אך על כֹּל שאלה הייתה לְרי שמעון תשובה מנומקת וַחריפה.

ייחכם אתה, רי שמעוןיי, אמר יוחנן כְּשהוּא עדיין שומר על קור רוּחוֹ, ייעתה מבין אני מדוּעַ שלחוּך אליי אחֶיךְ היהוּדִים, וּמדוּעַ סומכים הם עליך. בְּזְכוּת חכמתך וּמִפני שתשובותיך סיפקו אותי, אצווֶה מִיד לכתוב צו המבטל את הגזרות."

ייועתהיי, פנה האַפּיפיור לְרי שמעוֹן, וקוֹלוֹ היה רְדְ וּמקרֵב,
ייספּר לי על משפּחתך, ספּר לי על ילדיך.יי רי שמעוֹן החל
מונה את ילדיו בשמותיהם ואת יוחנן לא הזכיר. הוּא
חשש שמא יצווהו האפיפיור להביא את בּניו לְכאן,
לרוֹמא.

יולא היה לד בן נוסף!יי חקר ודרש האפיפיור. רי שמעון היסס, ומבוכה ניכרה על פניו.

ייאמור את האמתיי הפציר האפּיפיוֹר וקוֹלוֹ החל בּוֹגד בּוֹ. ייספּר לי על בָּנךְ שנחטף, ספּר לי הכּוֹליי וּבדבּרוֹ, ירד יוֹחנן מעל כּס האפּיפיוֹר, קרב בָּצעדים מהירים לְעבר רי שמעוֹן הנדהם ותוֹךְ שניוֹת חיבּק בָּזרוֹעותיו את כָּתפֵּי הזקן, כשדמעוֹת מבצבצוֹת בְּזוּיוֹת עיניו.

ייאני הוא אלחנן, בנך, אני הוא יוחנן האפיפיור, אני הוא האפיפיור היהודי.יי

דקות ארוּכּוֹת עמדוּ האב והבּן חבוּקים והדיבּור נעתק מפיהם.

שעה קלה לְאחר המפגש המרגש, ישבוּ האב והבּן, זה מוּל זה וסיפרוּ זה לזה את כּל הקורות אותם מֵאוֹתוֹ יוֹם נְמהר.

יילְעוֹלם לֹא אסלח לְעצמייי אמר אלחנן. ייזה זמן רב שאני יודע שאני יהוּדי, אך הכּוֹחַ הרב שהיה בִּידי כַּה קָסם לי, עד שדחיתי שוּב וָשוּב את שוּבי הבּיתהיי.

ורי שמעון הרגיעו ואמר: יימודה ועוזב ירוּחם!יי

n

וכך, ימים ספּרִרים לְאחר מִכּן נרעש העוֹלם הנוֹצרי. האפּיפיוֹר נעלם. איש לא ידע לאן. כְּאילוּ בּלעה אוֹתוֹ האדמה. נעלם האפּיפיוֹר מִבּלי להוֹתיר עִקבוֹת.

וכך, בשקט וּבצָנעה חזר אלחנן לכור מחצבתו, למשפחתו ולקהילה היהודית במגנצא, ועד מהרה יצא שמו פּחכם וכגדול בתורה. ורי שמעון הגדול חיבר יוצר ליום שני של ראש השנה, וּבוֹ רמז לקורות את בנוֹ, ואמוּר בּוֹ ״אלחנן נחלתו בנועם להשפר״.

על פי ייאלחנןיי / מ. בן יחזקאל ספר המעשיות

> הסיפור מבוסס על מעשה אמיתי שקרה לבנו של רבי שמעון הגדול. רבי שמעון הגדול חי בדרום צרפת דור אחד לפני רשייי. הוא היה פרשן מבעלי התוספות – החכמים שפירשו את התלמוד.

> אפיפיור, קרדינל, הגמון – שמות של נושאי תפקידים חשובים אצל הנוצרים.